EH858

FR **Kit second circuit**

DE **Satz für zweiten Kreis**

EN **Second circuit kit**

NL **Set voor secundair circuit**

IT **Kit secondo circuito**

ES **Kit del circulo secundario**

PT **Kit segundo circuito**

PL **Zestaw drugiego obiegu**

CS **Souprava pro druhý okruh**

RO **Kit circuit secundar**

BG **Комплект втори кръг**

SL **Komplet za drugi krogotok**

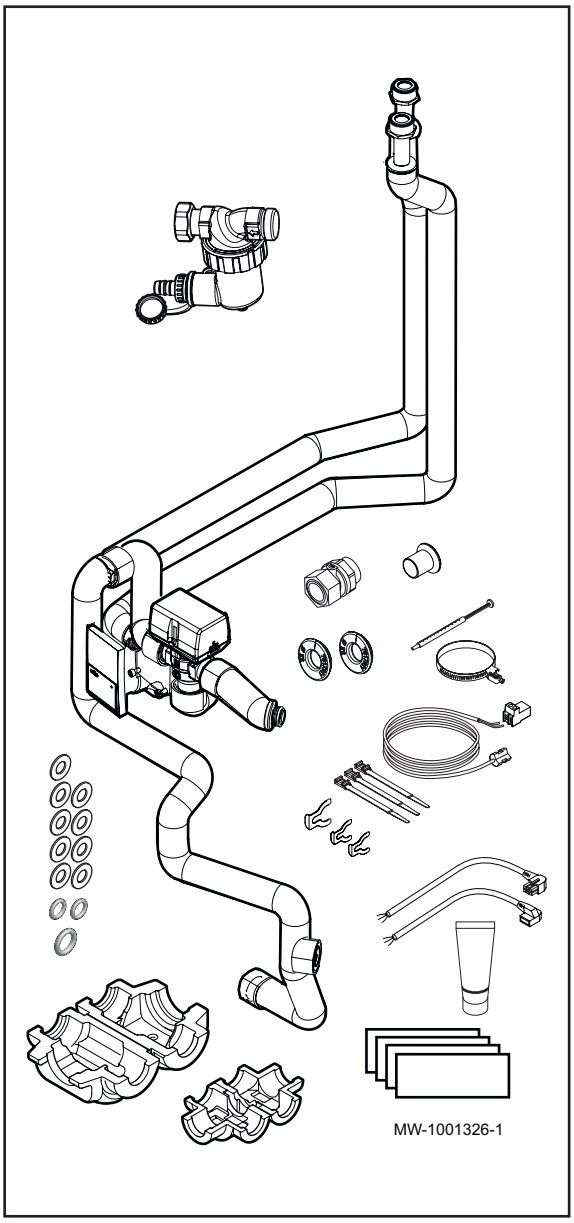
EL **Κιτ δεύτερου κυκλώματος**

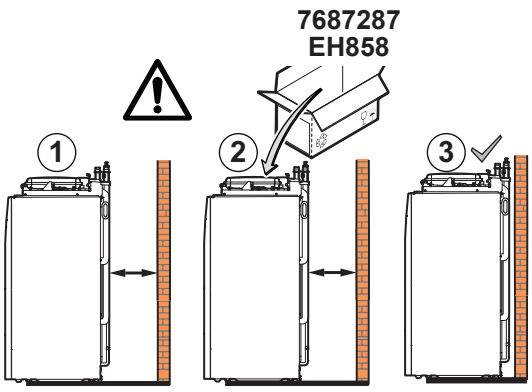
TR **İkinci devre kiti**

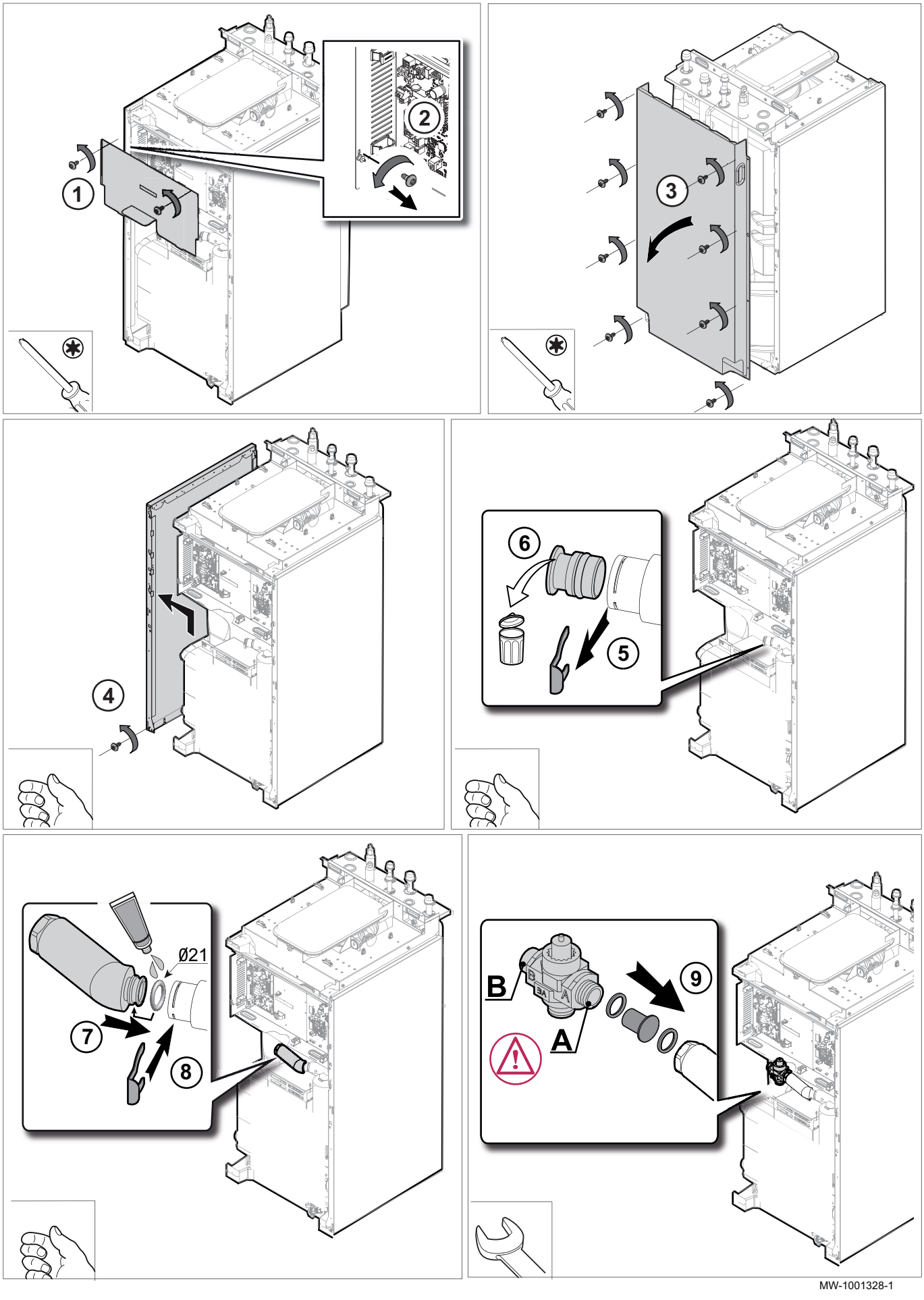
FI **Toisen piirin sarja**

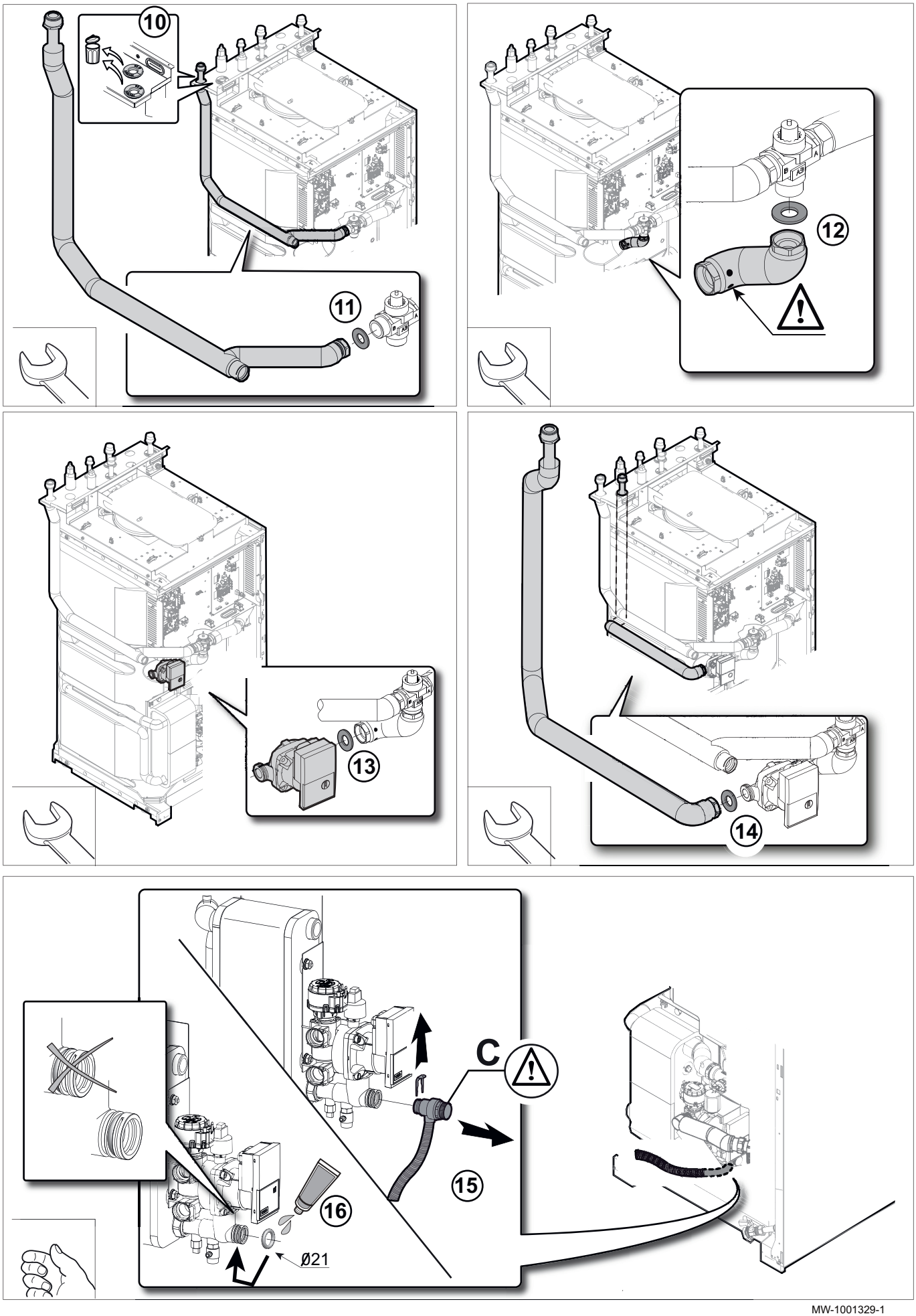
NO **Sekundærkretssett**

RU **Набор второго контура**

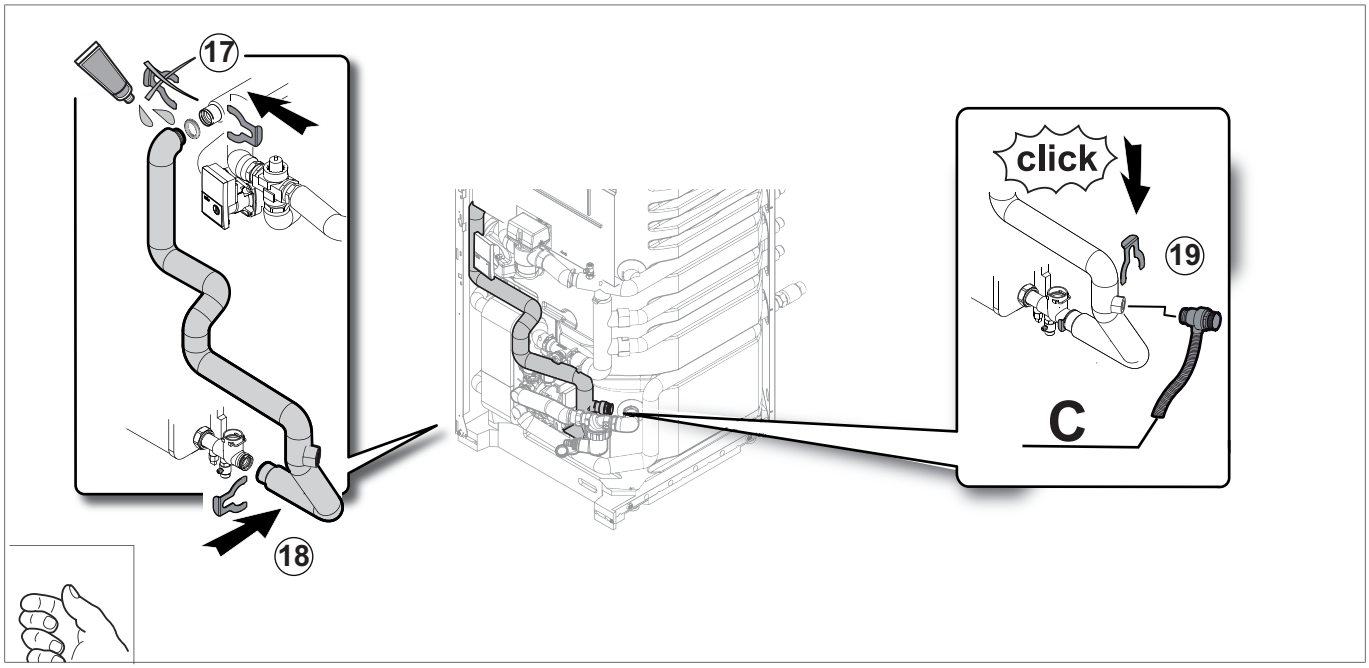


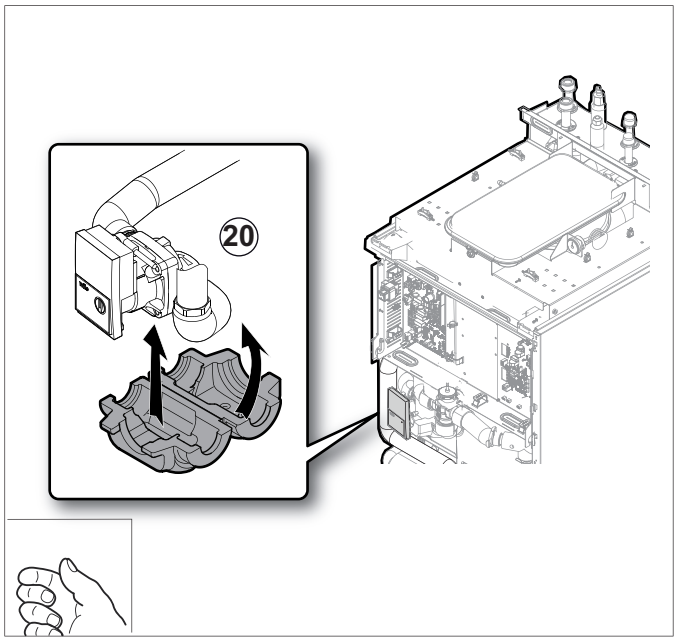


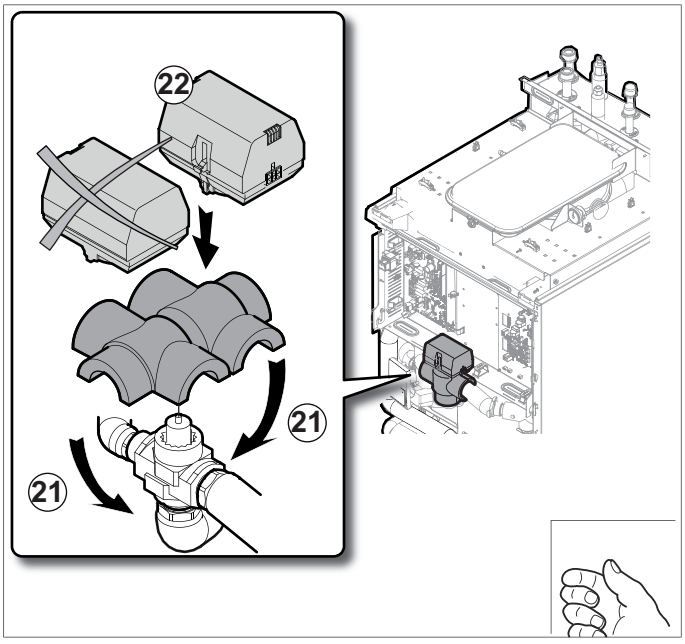

1
2
3
4
5
6
7
8
9
Ø21
B
A
MW-1001328-1

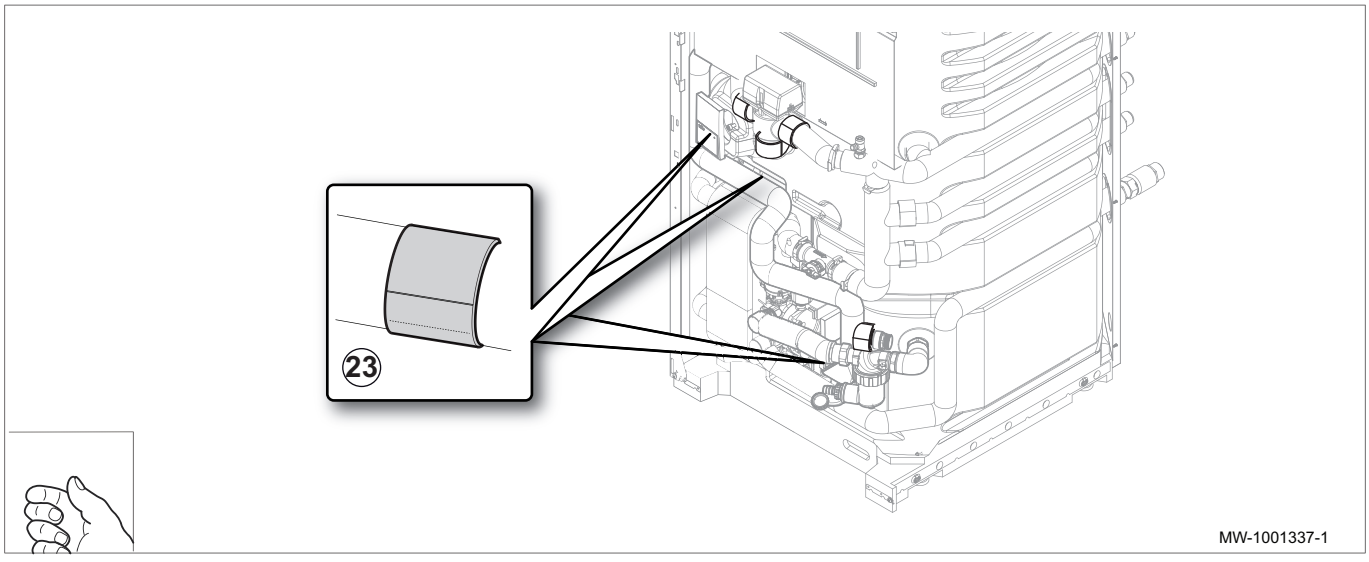


MW-1001329-1

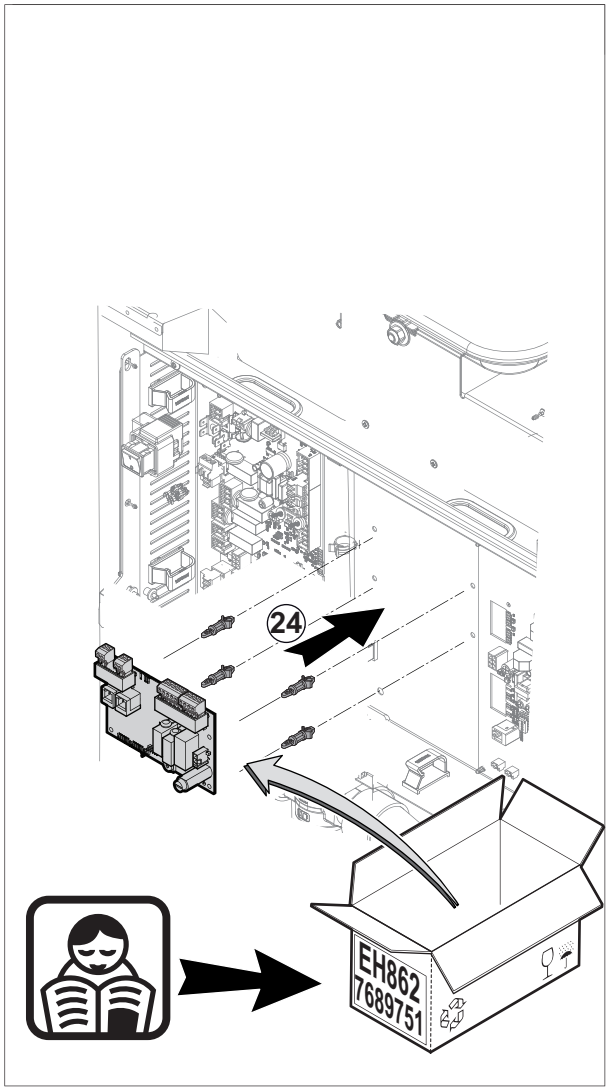

17
18
click
19
C

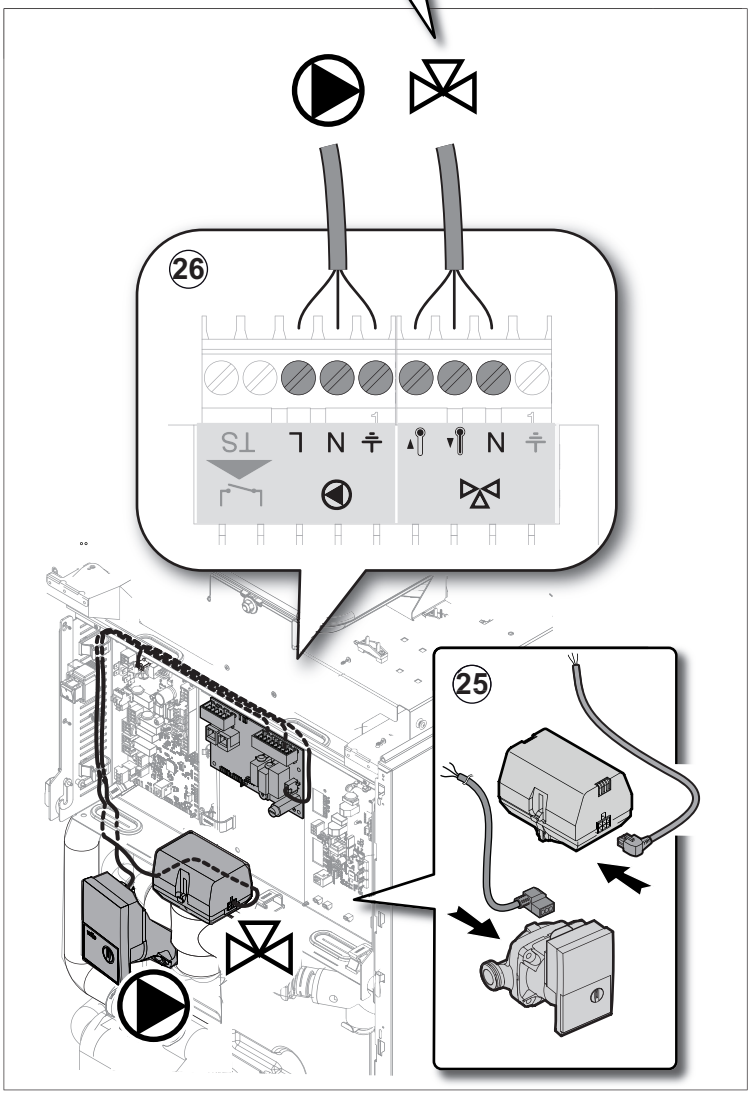

20


22
21
21

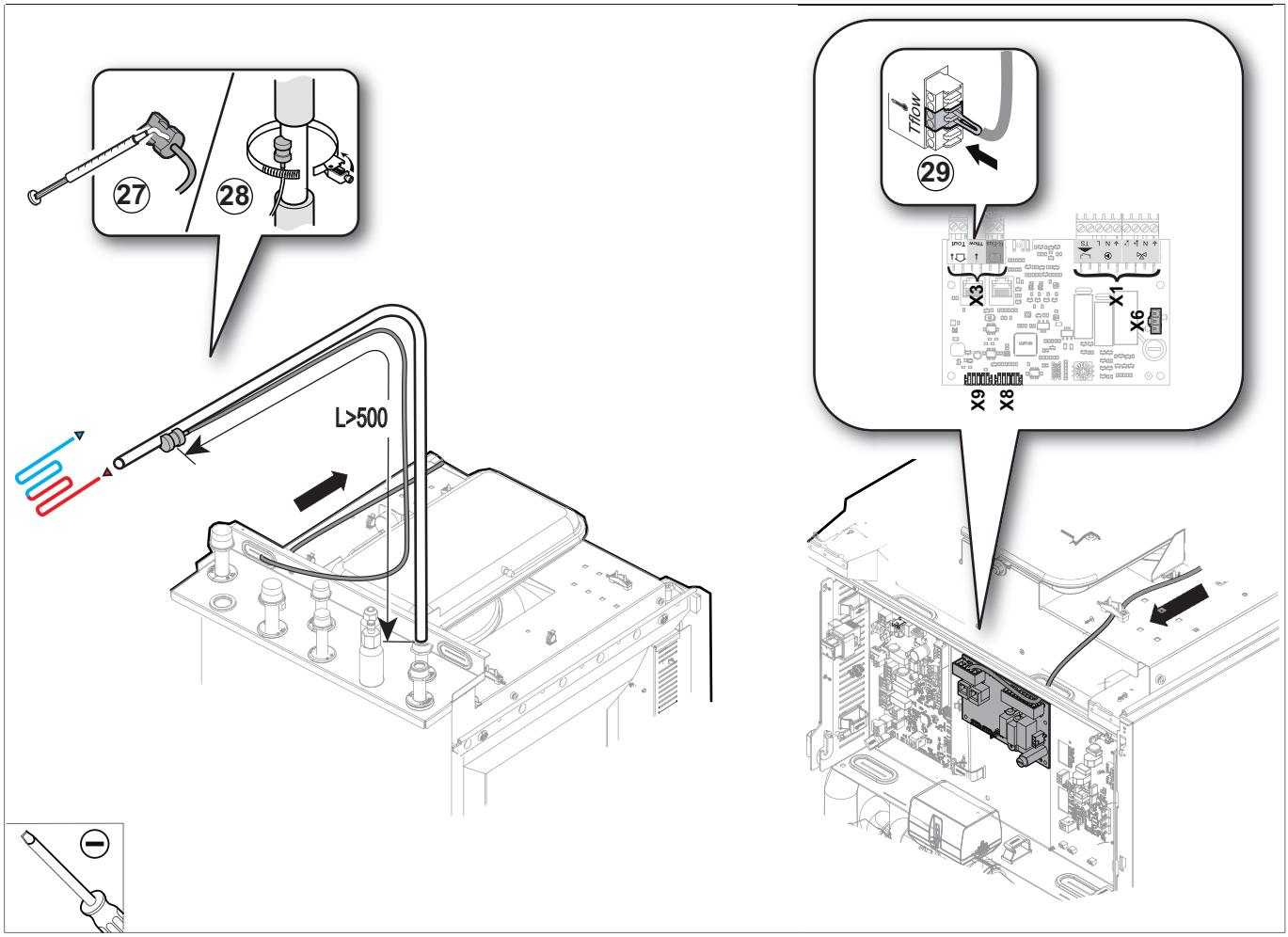

23
MW-1001337-1

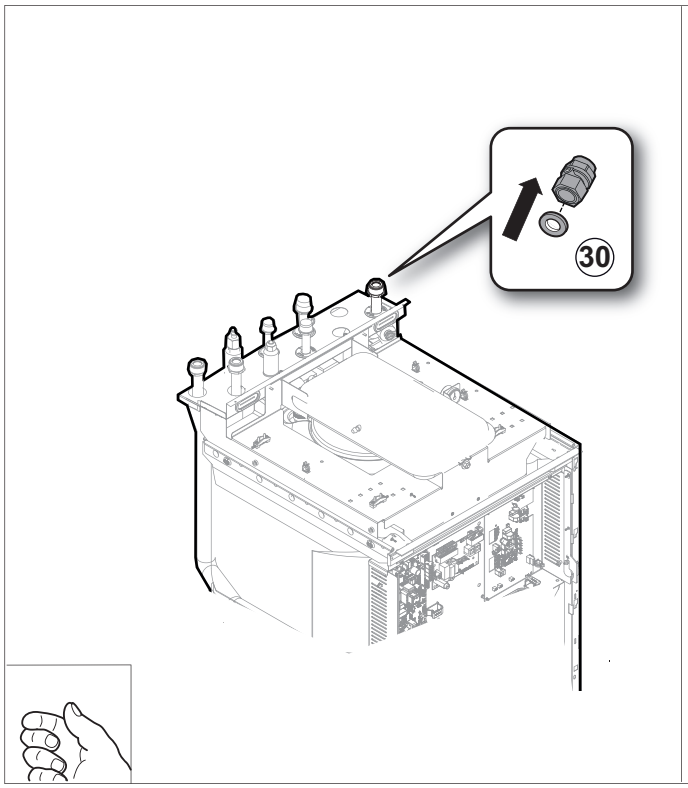
FR	:Brun :Noir **N:**Bleu	**DE**	:Braun :Schwarz **N:**Blau	**EN**	:Brown :Black **N:**Blue	**NL**	:Bruin :Zwart **N:**Blauw	**IT**	:Marrone :Nero **N:**Blu
ES	:Marrón :Negro **N:**Azul	**PL**	:Brązowy :Czarny **N:**Niebieski	**PT**	:Castanho :Preto **N:**Azul	**RU**	:Коричневый :Черный **N:**Синий	**CS**	:Hnědý :Černý **N:**Modrý
RO	:Maro :Negru **N:**Albastru	**BG**	:Кафяво :Черно **N:**Синьо	**SL**	:Rjava :Črna **N:**Modra	**EL**	:Καφέ :Μαύρο **N:**Μπλε	**TR**	:Kahverengi :Siyah **N:**Mavi
FI	:Ruskea :Musta **N:**Sininen	**NO**	:Brun :Svart **N:**Blå	**HU**	:Barna :Fekete **N:**Kék	**UK**	:Коричневий :Чорний **N:**Синій	**SK**	:Hnedý :Čierny **N:**Modrý
ET	:Pruun :Must **N:**Sinine	**LT**	:Ruda :Juoda **N:**Mėlyna	**LV**	:Brūns :Melns **N:**Zils				

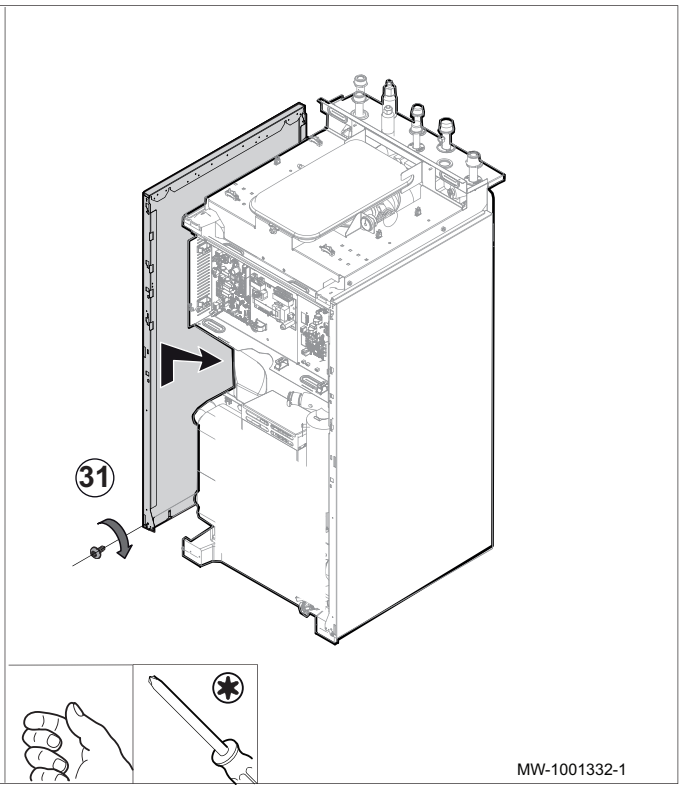




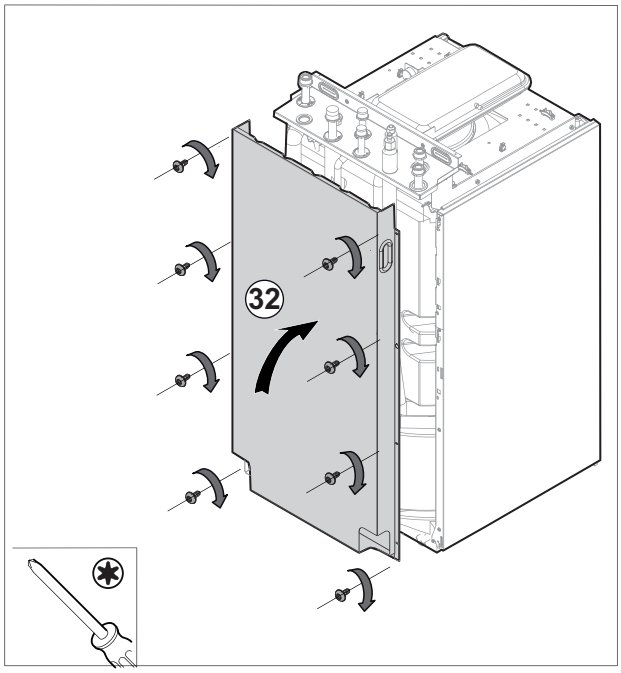
MW-1001331-1

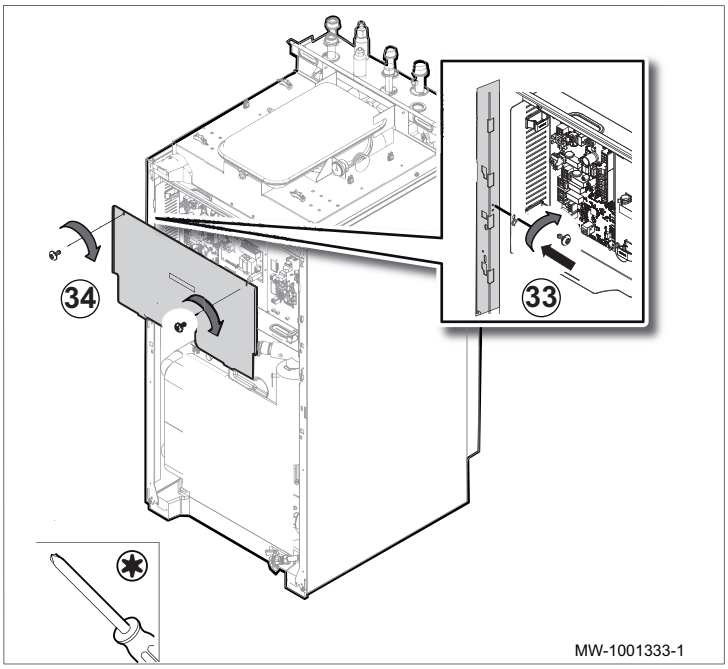






MW-1001332-1


32


34
33
MW-1001333-1

Montage du filtre

Montage des Filters

Mounting the filter

Het filter monteren

Montaggio del filtro

Montaje del filtro

Montagem do filtro

Montaż filtra

Montáž filtru

Montarea filtrului

Монтиране на филтъра

Namestitev filtra

Τοποθέτηση του φίλτρου

Filtrenin monte edilmesi

Suodattimen asennus

Montere filteret

Установка фильтра

A monter sur le tube retour chauffage du module intérieur

Auf der Rücklaufleitung des Innenmoduls zu montieren

To be mounted on the return pipe of the indoor module

Te monteren op de retourleiding van de binnenmodule

Da montare sul tubo di ritorno del modulo interno

Debe instalarse en el conducto de retorno de la unidad interior

A montar no tubo de retorno do módulo interior

Do montażu na przewodzie powrotu z modułu wewnętrznego

Montáž na vstupní potrubí vnitřního modulu

Pentru montare pe conducta de retur a modulului de interior

Монтира се на възвратната тръба на вътрешното тяло

Namesti se na povratni vod notranjega modula

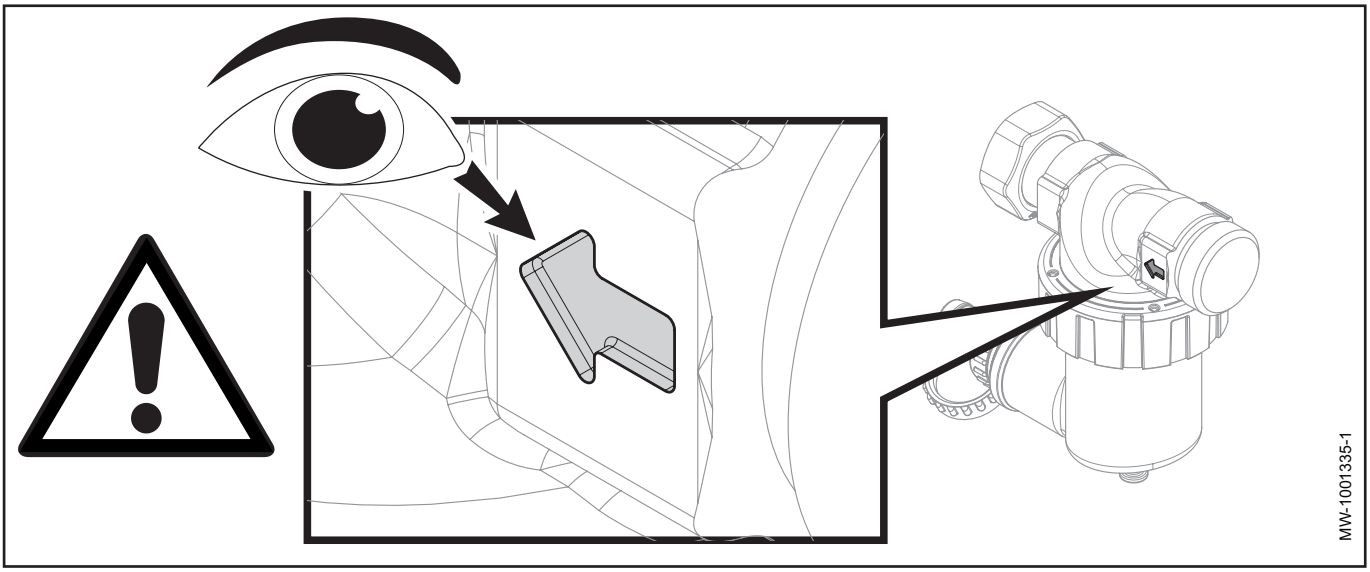
Για τοποθέτηση στο σωλήνα επιστροφής της εσωτερικής μονάδας

İç modül dönüş borusuna monte edilmesi

Asennetaan sisäyksikön paluuputkeen

Monteres på innendørsmodulens returrør

Для установки на обратную трубу внутреннего блока



Entretien annuel du filtre

Jährliche Wartung des Filters

Filter annual maintenance

Jaarlijks onderhoud van filter

Manutenzione annuale del filtro

Mantenimiento anual del filtro

Manutenção anual do filtro

Coroczna konserwacja filtra

Roční údržba filtru

Întreţinerea anuală a filtrului

Годишна поддръжка на филтъра

Letno vzdrževanje filtra

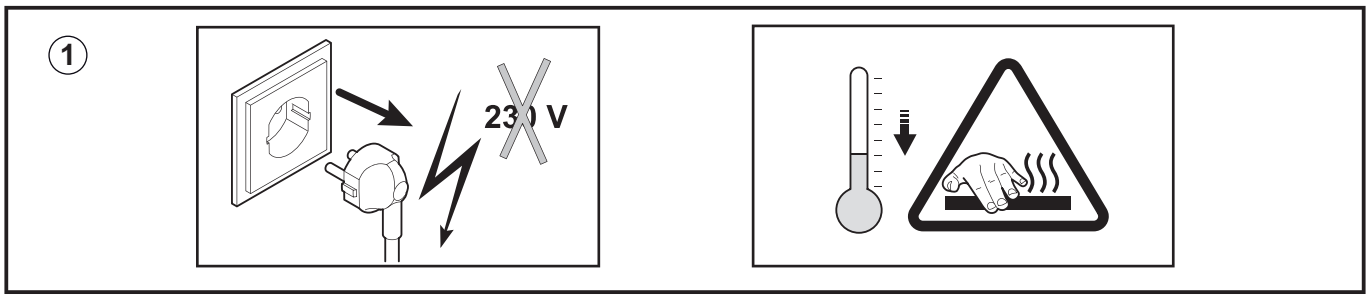
Ετήσια συντήρηση φίλτρου

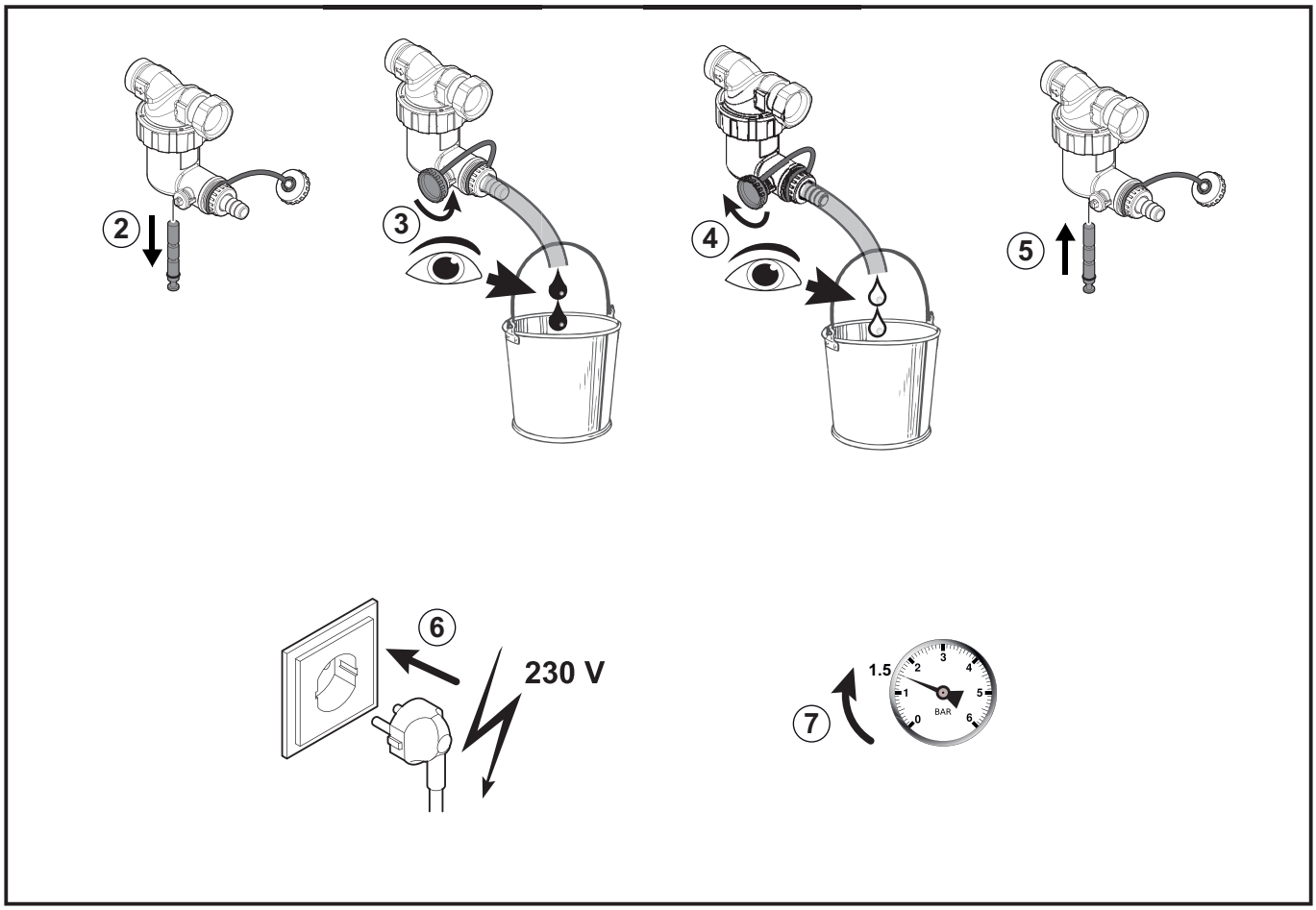
Filtrenin yıllık bakımı

Suodattimen vuosihuolto

Årlig vedlikehold av filteret

Ежегодное обслуживание фильтра





MW-1001319-1

Nettoyage complet du filtre (Si le débit dans l'installation est trop faible)

Vollständige Reinigung des Filters (Wenn der Durchfluss in der Anlage zu niedrig ist)

Full cleaning of the filter (If the flow rate in the installation is too low)

Volledige reiniging van het filter (Als het debiet in de installatie te laag is)

Pulizia completa del filtro (Se la portata nell'impianto è troppo bassa)

Limpieza completa del filtro (Si el caudal de la instalación es demasiado bajo)

Limpeza completa do filtro (Se o caudal na instalação for demasiado baixo)

Pełne czyszczenie filtra (jeżeli natężenie przepływu w instalacji jest zbyt niskie)

Úplné vyčištění filtru (je-li průtok v instalaci příliš nízký)

Curăţarea completă a filtrului (Dacă debitul în instalaţie este prea scăzut)

Ако скоростта на дебита в инсталацията е твърде ниска , извършете щателно почистване на филтъра

Popolno čiščenje filtra (če je pretok v sistemu premajhen)

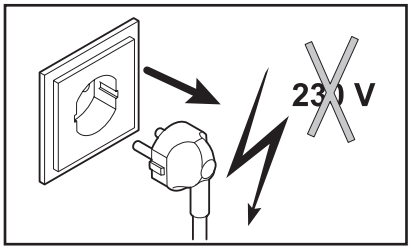
Πλήρης καθαρισμός του φίλτρου (Αν ο ρυθμός ροής στην εγκατάσταση είναι πολύ χαμηλός)

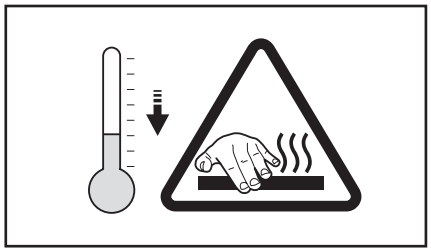
Filtrenin tamamen temizlenmesi (Tesisattaki akış hızı çok düşükse)

Koko suodattimen puhdistus (jos laitteiston virtausnopeus on liian alhainen)

Full rengjøring av filteret (hvis gjennomstrømningsmengden i anlegget er for liten)

Полностью очистить фильтр (если расход воды в установке слишком низкий)





Isoler hydrauliquement l'appareil.

Die Anlage von der Wasserversorgung trennen.

Isolate the appliance from the water supply.

Sluit de watertoevoer naar het apparaat af.

Isolare l'apparecchio dall'alimentazione dell'acqua.

Aislar el aparato del suministro de agua.

Isole o aparelho do fornecimento de água.

Odłączyć urządzenie od zasilania wodą.

Odpojte zařízení od přívodu vody.

Izolaţi echipamentul de sursa de alimentare cu apă.

Изолирайте уреда от водоснабдяването.

Zaprite dovod vode v napravo.

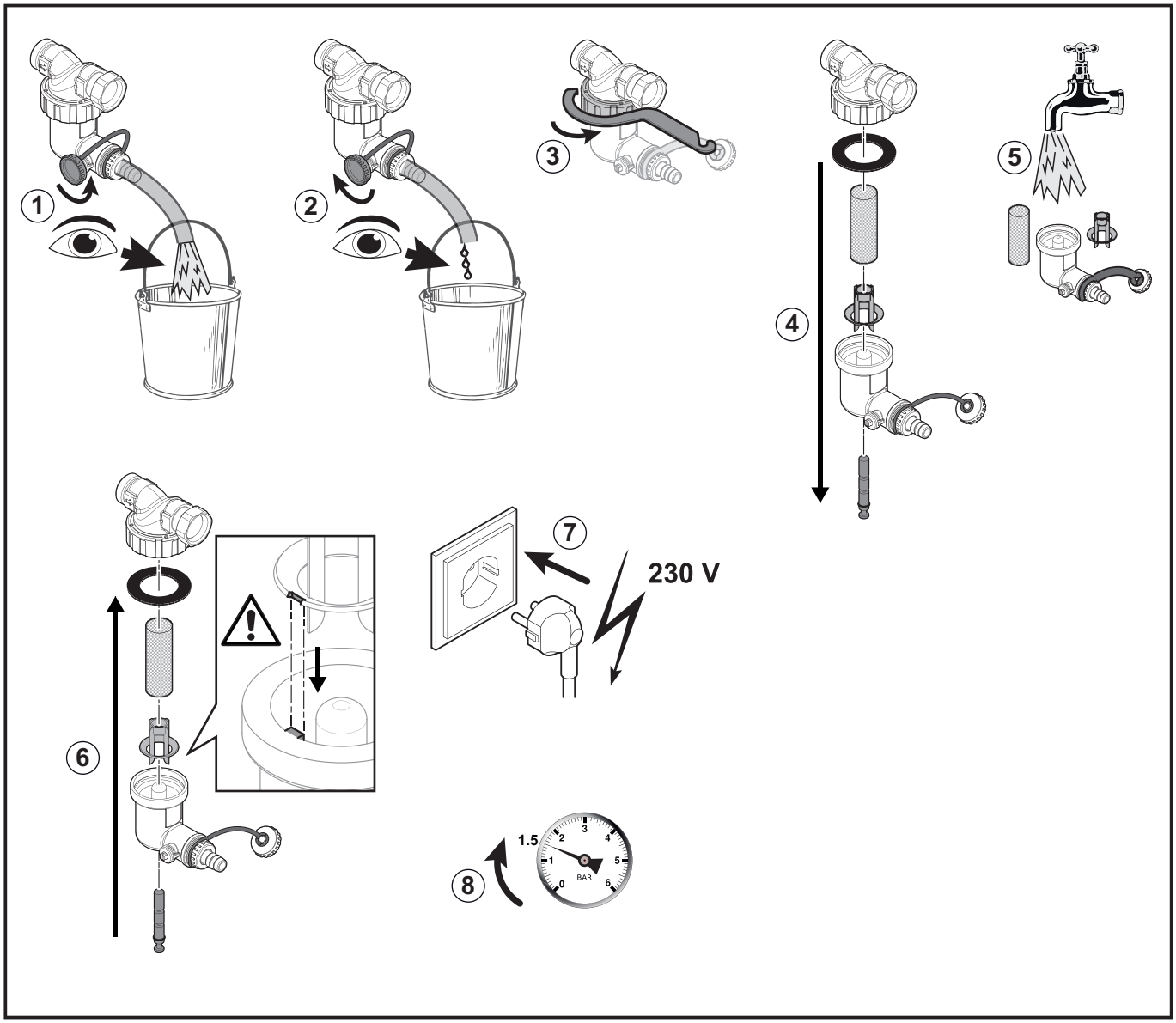
Κλείστε την παροχή νερού στη συσκευή.

Cihazı su beslemesinden ayırın.

Eristä laite vedensyötöstä.

Isoler apparatet fra vannforsyningen.

Отключить подачу воды в оборудование.



MW-1001325-1

Pièces de rechange

Ersatzteile

Spare parts

Reserveonderdelen

Ricambi

Piezas de recambio

Peças sobresselentes

Części zamienne

Náhradní díly

Piese de schimb

Резервни части

Rezervni deli

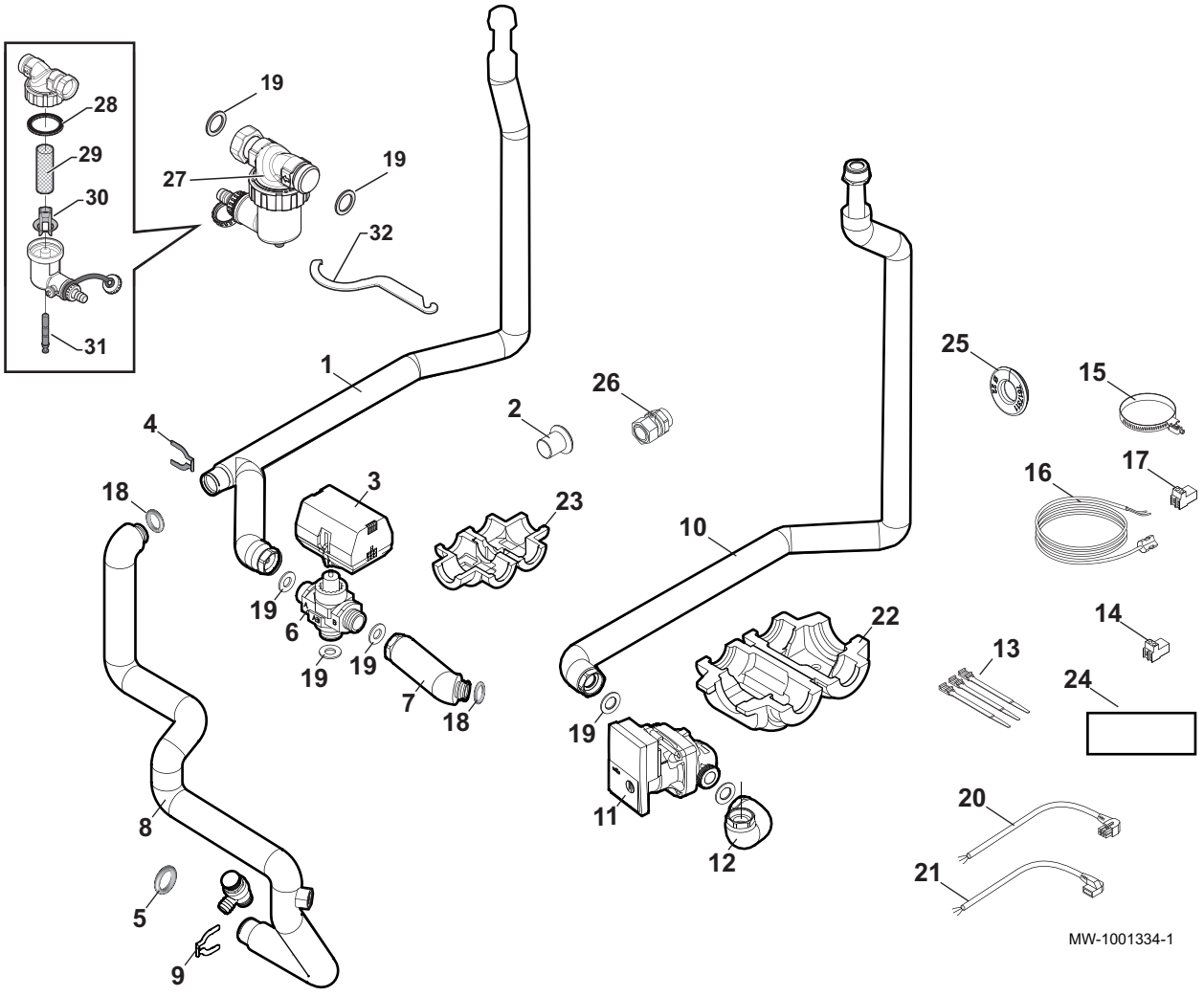
Ανταλλακτικά

Yedek parçalar

Varaosaluettelo

Deler

Запасные части



		FR	DE
1	7657523	Tube retour chauffage V3V	Heizungsrücklaufrohr, Dreiwegeventil
2	300025010	Clapet anti-retour	Rückschlagklappe
3	94908643	Moteur de vanne	Ventilmotor
4	7608676	Clip Diamètre 25.4	Klemme, Durchm. 25,4
5	7607684	Joint torique 25, 07x2,62	O-Ringdichtung, 25, 07x2,62
6	300003520	Corp de vanne	Ventilkörper
7	7619415	Tube départ chauffage V3V	Heizungsvorlaufrohr, Dreiwegeventil
8	7672319	Tube V3V hydroblock	Dreiwegeventilrohr, Hydroblock
9	300023113	Epingle Diamètre 20	Stift, Durchm. 20
10	7657555	Tube départ second circuit	Vorlaufrohr für Sekundärkreis
11	7641796	Pompe chauffage	Wärmepumpe
12	7618880	Tube V3V pompe	Dreiwegeventilrohr, Pumpe
13	95320112	Collier insulok	INSULOK-Klemme
14	7616179	Connecteur facon	Facon-Steckverbinder
15	95320133	Collier NEMO 20-47	Rohrschelle, NEMO 20-47
16	95362449	Sonde départ VF60 2,5m	VF60-Vorlauffühler, 2,5 m
17	300008959	Connecteur 2 ponts sonde départ	2-poliger Stecker, Vorlauffühler
18	95023311	Joint torique 21x3,5	O-Ringdichtung, 21x3,5
19	95013062	Joint vert 30x21x2	Grüne Dichtung, 30x21x2
20	7619855	Câble alimentation V3V	Netzkabel für Dreiwegeventil
21	7626304	Câble d’alimentation pompe	Netzkabel für Pumpe
22	7625442	Isolation Pompe PARA RS	Dämmschale für PARA-RS-Pumpe
23	7622534	Isolation Vanne 3 voies	Dämmschale für 3-Wege-Ventil
24	300024783	Bande isolation	Isolierband
25	7617311	Passe tube Diamètre 22	Rohrleitungsdurchführung, Durchm. 22
26	V132200	Clapet anti retour 1	Rückschlagklappe, 1"
27	7709998	Filtre magnétique	Magnetfilter
28	7715766	Joint	Dichtung
29	7715767	Filtre	Filter
30	7715768	Insert en plastique	Kunststoffeinsatz
31	7715769	Aimant + joint torique	Magnet + O-Ring
32	7706481	Outil clé de maintenance	Wartungsschlüssel

		EN	NL
1	7657523	Heating return pipe, three-way valve	Verwarmingsretourleiding, driewegklep
2	300025010	Non-return valve	Terugslagklep
3	94908643	Valve motor	Schuifkraan motor
4	7608676	Clip, dia. 25.4	Klem, diam. 25,4
5	7607684	O-ring, 25, 07x2.62	O-ring, 25, 07x2,62
6	300003520	Valve body	Kraanlichaam
7	7619415	Heating flow pipe, three-way valve	Verwarmingsaanvoerleiding, driewegklep
8	7672319	Three-way valve pipe, hydroblock	Driewegklepleiding, hydroblok
9	300023113	Pin, dia. 20	Pen, diam. 20
10	7657555	Second circuit, flow pipe	Secundair circuit, aanvoerleiding
11	7641796	Heating pump	Warmtepomp
12	7618880	Three-way valve pipe, pump	Driewegklepleiding, pomp
13	95320112	INSULOK clamp	INSULOK-klem
14	7616179	Facon connector	Facon-stekker
15	95320133	NEMO 20-47 clamp	NEMO 20-47 klem
16	95362449	VF60 flow sensor 2.5 m	VF60 vertreksensor 2,5 m
17	300008959	2-pin connector, flow sensor	2-punts stekker vertreksensor
18	95023311	O-ring, 21x3.5	O-ring, 21x3,5
19	95013062	Green gasket 30x21x2	Groene pakking 30x21x2
20	7619855	Power supply cable, three-way valve	Voedingskabel, driewegklep
21	7626304	Power cable pump	Voedingskabel pomp
22	7625442	Pump insulation, PARA RS	Pompisolatie, PARA RS
23	7622534	3-way valve insulation	Driewegklepisolatie
24	300024783	Insulation deadband	Isolatie dode band
25	7617311	Pipe grommet, dia. 22	Leidingdoorvoerrubber, diam. 22
26	V132200	Non-return valve, 1"	Terugslagklep, 1"
27	7709998	Magnetic filter	Magnetisch filter
28	7715766	Gasket	Pakking
29	7715767	Filter	Filter
30	7715768	Plastic insert	Plastic inzetstuk
31	7715769	Magnet + O-ring	Magneet + O-ring
32	7706481	Maintenance key tool	Onderhoudssleutel

		IT	ES
1	7657523	Tubo di ritorno riscaldamento, valvola tre vie	Tubo de retorno de calefacción, válvula de tres vías
2	300025010	Valvola di non ritorno	Válvula antirretorno
3	94908643	Motore della valvola	Motor de válvula
4	7608676	Clip, diam. 25,4	Clip, diá. 25,4
5	7607684	O-ring, 25, 07x2,62	Junta tórica, 25, 07 x 2,62
6	300003520	Corpo della valvola	Cuerpo de la válvula
7	7619415	Tubo di mandata riscaldamento, valvola tre vie	Tubo de salida de calefacción, válvula de tres vías
8	7672319	Tubo valvola tre vie, hydroblock	Válvula de tres vías, bloque hidráulico
9	300023113	Perno, diam. 20	Pin, diá. 20
10	7657555	Secondo circuito, tubo di mandata	Segundo circuito, tubo de salida
11	7641796	Pompa di calore	Bomba de calefacción
12	7618880	Tubo valvola tre vie, pompa	Válvula de tres vías, bomba
13	95320112	Collare INSULOK	Abrazadera INSULOK
14	7616179	Connettore Facon	Conector Facon
15	95320133	Collare NEMO 20-47	Abrazadera NEMO 20-47
16	95362449	Sonda di mandata VF60 2,5 m	Sensor de circulación VF60 2,5 m
17	300008959	Connettore a 2 pin, sonda di mandata	Conector de dos pines, sensor de circula- ción
18	95023311	O-ring, 21x3,5	Junta tórica 21 x 3,5
19	95013062	Guarnizione verde 30x21x2	Junta verde 30x21x2
20	7619855	Cavo di alimentazione, valvola tre vie	Cable de alimentación, válvula de tres vías
21	7626304	Cavo alimentazione pompa	Bomba de cable de alimentación
22	7625442	Isolamento pompa, PARA RS	Aislamiento de bomba, PARA RS
23	7622534	Isolamento valvola tre vie	Aislamiento de válvula de tres vías
24	300024783	Deadband isolamento	Zona muerta de aislamiento
25	7617311	Passatubo, diam. 22	Ojete de tubería, diá. 22
26	V132200	Valvola di non ritorno, 1"	Válvula antirretorno 1"
27	7709998	Filtro magnetico	Filtro magnético
28	7715766	Guarnizione	Junta
29	7715767	Filtro	Filtro
30	7715768	Inserto in plastica	Inserto de plástico
31	7715769	Magnete + O-ring	Imán + junta tórica
32	7706481	Strumento chiave di manutenzione	Herramienta de llave de mantenimiento

		PT	PL
1	7657523	Tubo de retorno do aquecimento, válvula de três vias	Przewód powrotny c.o., zawór 3-drogowy
2	300025010	Válvula antirretorno	Zawór zwrotny
3	94908643	Motor de válvula	Silnik zaworu
4	7608676	Grampo, diam. 25,4	Zaczep, śr. 25,4
5	7607684	O-ring, 25, 07x2,62	O-ring, 25, 07x2,62
6	300003520	Corpo da válvula	Korpus zaworu
7	7619415	Tubo fluxo aquecimento, válvula de três vias	Przewód zasilania c.o., zawór 3-drogowy
8	7672319	Tubo da válvula de três vias, hydroblock	Przewód zaworu 3-drogowego, hydroblok
9	300023113	Pino, diam. 20	Szpilka, śr. 20
10	7657555	Segundo circuito, tubo de fluxo	Drugi obieg, przewód zasilania
11	7641796	Bomba de calor	Pompa grzewcza
12	7618880	Tubo da válvula de três vias, bomba	Przewód zaworu 3-drogowego, pompa
13	95320112	Abraçadeira INSULOK	Obejma INSULOK
14	7616179	Conector Facon	Wtyk Facon
15	95320133	Abraçadeira NEMO 20-47	Obejma NEMO 20-47
16	95362449	Sonda de caudal VF60 2,5 m	Czujnik zasilania VF60 2,5 m
17	300008959	Conector de 2 pinos, sonda de caudal	Wtyk 2-pinowy, czujnik zasilania
18	95023311	O-ring, 21x3,5	O-ring, 21x3,5
19	95013062	Junta verde 30x21x2	Uszczelka zielona 30x21x2
20	7619855	Cabo de alimentação, válvula de três vias	Kabel zasilający, zawór 3-drogowy
21	7626304	Cabo de alimentação da bomba	Kabel zasilania pompy
22	7625442	Isolamento da bomba, PARA RS	Izolacja pompy, PARA RS
23	7622534	Isolamento da válvula de 3 vias	Izolacja zaworu 3-drogowego
24	300024783	Isolamento Banda morta	Taśma izolująca
25	7617311	Anel isolante do tubo, diam. 22	Pierścień uszczelniający przewodu, śr. 22
26	V132200	Válvula antirretorno, 1"	Zawór zwrotny, 1"
27	7709998	Filtro magnético	Filtr magnetyczny
28	7715766	Junta	Uszczelka
29	7715767	Filtro	Filtr
30	7715768	Inserção de plástico	Plastikowa wkładka
31	7715769	Íman + O-ring	Magnes + O-ring
32	7706481	Ferramenta chave de manutenção	Klucz hakowy

		CS	RO
1	7657523	Vratné potrubí z topení, trojcestný ventil	Conductă de retur încălzire, vană cu trei căi
2	300025010	Zpětná klapka	Clapetă de reţinere
3	94908643	Motor ventilu	Motor vană
4	7608676	Úchytka, prům. 25,4	Clemă, dia. 25,4
5	7607684	O-kroužek, 25,07 × 2,62	Inel de etanşare, 25, 07x2,62
6	300003520	Tělo trojcestného ventilu	Corp de vană
7	7619415	Výstupní potrubí do topení, trojcestný ventil	Conductă de tur încălzire, vană cu trei căi
8	7672319	Trubka trojcestného ventilu, hydroblok	Conductă vană cu trei căi, bloc hidraulic
9	300023113	Kolík, prům. 20	Pin, dia. 20
10	7657555	Druhý okruh, výstupní potrubí	Circuit secundar, conductă de tur
11	7641796	Oběhové čerpadlo	Pompă încălzire
12	7618880	Trubka trojcestného ventilu, čerpadlo	Conductă vană cu trei căi, pompă
13	95320112	Svorka INSULOK	Clemă INSULOK
14	7616179	Konektor Facon	Conector Facon
15	95320133	Svorka NEMO 20-47	Clemă NEMO 20-47
16	95362449	Čidlo výstupu VF60 2,5 m	Detector de debit VF60 2,5 m
17	300008959	Konektor dvoupólový, čidlo výstupu	Conector cu 2 poli, detector de debit
18	95023311	O-kroužek, 21 × 3,5	Inel de etanşare, 21x3,5
19	95013062	Zelené těsnění 30 × 21 × 2	Garnitură verde 30x21x2
20	7619855	Napájecí kabel, trojcestný ventil	Cablu pentru alimentarea electrică, vană cu trei căi
21	7626304	Napájecí kabel čerpadla	Cablu de alimentare pompă
22	7625442	Izolace čerpadla, PARA RS	Izolaţie pompă, PARA RS
23	7622534	Izolace trojcestného ventilu	Izolaţie vană cu 3 căi
24	300024783	Izolace pásmo necitlivosti	Bandă de insensibilitate pentru izolaţie
25	7617311	Průchodka potrubí, prům. 22	Garnitură de ţeavă, dia. 22
26	V132200	Zpětná klapka, 1"	Clapetă de reţinere, 1"
27	7709998	Magnetický filtr	Filtru magnetic
28	7715766	Těsnění	Garnitură
29	7715767	Filtr	Filtru
30	7715768	Plastová vložka	Inserţie de plastic
31	7715769	Magnet + O-kroužek	Magnet + inel de etanşare
32	7706481	Nástroj pro údržbu	Instrument-cheie pentru întreţinere

		BG	SL
1	7657523	Нагревателна връщаща тръба, трипътен вентил	Povratna cev ogrevanja, tripotni ventil
2	300025010	Възвратен клапан	Protipovratni ventil
3	94908643	Двигателен клапан	Motor ventila
4	7608676	Клипс, диам. 25,4	Sponka, prem. 25,4
5	7607684	О-пръстен, 25, 07x2.62	Okroglo tesnilo, 25, 07 x 2,62
6	300003520	Тяло на клапан	Telo ventila
7	7619415	Нагревателна подаваща тръба, трипътен вентил	Cev dvižnega voda, tripotni ventil
8	7672319	Тръба на трипътен вентил, хидроблок	Cev tripotnega ventila, hidroblok
9	300023113	Щифт, диам. 20	Zatič, prem. 20
10	7657555	Втори кръг, подаваща тръба	Drugi krogotok, pretočna cev
11	7641796	Термопомпа	Ogrevalna črpalka
12	7618880	Тръба на трипътен вентил, помпа	Cev tripotnega ventila, črpalka
13	95320112	Скоба INSULOK	Objemka INSULOK
14	7616179	Facon конектор	Priključek Facon
15	95320133	NEMO 20-47 скоба	Objemka NEMO 20-47
16	95362449	VF60 датчик подаване 2,5 м	VF60 tipalo dvižnega voda 2,5 m
17	300008959	2-пинов конектор, датчик подаване	2-polni konektor, tipalo dvižnega voda
18	95023311	О-пръстен, 21x3.5	Okroglo tesnilo, 21 x 3,5
19	95013062	Зелено уплътнение 30x21x2	Zeleno tesnilo 30 x 21 x 2
20	7619855	Електрозахранващ кабел, трипътен вентил	Napajalni kabel, tripotni ventil
21	7626304	Захранващ кабел-помпа	Napajalni kabel črpalke
22	7625442	Изолация на помпата, PARA RS	Izolacija črpalke, PARA RS
23	7622534	Трипътен вентил изолация	Izolacija tripotnega ventila
24	300024783	Изолация нечувствителност	Mrtvo območje izolacije
25	7617311	Тръбен уплътнитлен пръстен, диам. 22	Cevni skoznjik, prem. 22
26	V132200	Невъзвратен вентил, 1"	Protipovratni ventil, 1"
27	7709998	Магнитен филтър	Magnetni filter
28	7715766	Уплътнение	Tesnilo
29	7715767	Филтър	Filter
30	7715768	Пластмасова вложка	Plastični vložek
31	7715769	Магнит + О пръстен	Magnet + okroglo tesnilo
32	7706481	Инструмент от ключово значение за поддръжката	Ključno orodje za vzdrževanje

		EL	TR
1	7657523	Σωλήνας επιστροφής θέρμανσης, τρίοδη βαλβίδα	Isıtma dönüş borusu, üç yollu valf
2	300025010	Βαλβίδα αντεπιστροφής	Çek valf
3	94908643	Μοτέρ ηλεκτροβάνας	Motorlu valf
4	7608676	Κλιπ, διάμ. 25,4	Klips, çap 25,4
5	7607684	Στεγανοποιητικός δακτύλιος, 25, 07x2,62	O-ring, 25, 07x2,62
6	300003520	Σώμα βαλβίδας	Valf gövdesi
7	7619415	Σωλήνας αναχώρησης θέρμανσης, τρίοδη βαλβίδα	Isıtma gidiş borusu, üç yollu valf
8	7672319	Σωλήνας τρίοδης βαλβίδας, νερομπλόκ	Üç yollu valf borusu, hidroblok
9	300023113	Φουρκέτα, διάμ. 20	Pim, çap 20
10	7657555	Δεύτερο κύκλωμα, σωλήνας αναχώρησης	İkinci devre, gidiş borusu
11	7641796	Κυκλοφορητής θέρμανσης	Isı pompası
12	7618880	Σωλήνας τρίοδης βαλβίδας, κυκλοφορητής	Üç yollu valf borusu, pompa
13	95320112	Σφιγκτήρας INSULOK	INSULOK kelepçesi
14	7616179	Συνδετήρας Facon	Facon konnektör
15	95320133	Σφιγκτήρας NEMO 20-47	NEMO 20-47 kelepçe
16	95362449	Αισθητήρας αναχώρησης VF60 2,5 m	VF60 akış sensörü 2,5 m
17	300008959	Συνδετήρας 2 ακίδων, αισθητήρας αναχώρησης	2 pimli konnektör, akış sensörü
18	95023311	Στεγανοποιητικός δακτύλιος, 21x3,5	O-ring, 21x3,5
19	95013062	Πράσινη τσιμούχα 30x21x2	Yeşil conta 30x21x2
20	7619855	Καλώδιο παροχής ρεύματος, τρίοδη βαλβίδα	Güç kaynağı kablosu, üç yollu valf
21	7626304	Καλώδιο τροφοδοσίας κυκλοφορητή	Pompa güç kablosu
22	7625442	Μόνωση κυκλοφορητή, PARA RS	Pompa izolasyonu, PARA RS
23	7622534	Μόνωση 3-οδης βαλβίδας	3 yollu valf izolasyonu
24	300024783	Νεκρή ζώνη μόνωσης	Ölü bant izolasyonu
25	7617311	Ροδάντζα σωλήνα, διάμ. 22	Boru yalıtma bileziği, çap 22
26	V132200	Βαλβίδα αντεπιστροφής, 1"	Çek valf, 1"
27	7709998	Μαγνητικό φίλτρο	Manyetik filtre
28	7715766	Τσιμούχα	Conta
29	7715767	Φίλτρο	Filtre
30	7715768	Πλαστικό παρέμβυσμα	Plastik parça
31	7715769	Μαγνήτης + στεγανοποιητικός δακτύλιος	Mıknatıs + O-ring
32	7706481	Βασικό εργαλείο συντήρησης	Bakım anahtarı aleti

		FI	NO
1	7657523	Lämmityksen paluuputki, kolmitieventtiili	Varmereturrør, treveisventil
2	300025010	Takaiskuventtiili	Tilbakeslagsventil
3	94908643	Venttiilin moottori	Ventilmotor
4	7608676	Kiinnike, halk. 25.4	Klips, dia. 25,4
5	7607684	O-rengas, 25, 07x2.62	O-ring, 25, 07x2.62
6	300003520	Venttiilin runko	Ventilhus
7	7619415	Lämmityksen menovesiputki, kolmitieventtiili	Varmeturrør, treveisventil
8	7672319	Kolmitieventtiilin putki, vesiventtiili	Rør til treveisventil, hydroblokk
9	300023113	Tappi, halk. 20	Stift, dia. 20
10	7657555	Toinen piiri, menovesiputki	Sekundærkrets, tilførselsrør
11	7641796	Lämmityspumppu	Varmepumpe
12	7618880	Kolmitieventtiilin putki, pumppu	Rør til treveisventil, pumpe
13	95320112	INSULOK-vedonpoistin	INSULOK-klemme
14	7616179	Facon-liitin	Facon-konnektor
15	95320133	NEMO 20-47 -pidike	NEMO 20-47-klemme
16	95362449	VF60 virtausanturi 2,5 m	VF60 strømningsføler 2,5 m
17	300008959	2-napainen liitin, virtausanturi	2-polet konnektor, strømningsføler
18	95023311	O-rengas, 21x3.5	O-ring, 21x3.5
19	95013062	Vihreä tiiviste 30 x 21 x 2	Grønn pakning 30x21x2
20	7619855	Virtajohto, kolmitieventtiili	Strømtilførselskabel, treveisventil
21	7626304	Pumpun virtajohto	Strømkabel pumpe
22	7625442	Pumpun eriste, PARA RS	Pumpeisolasjon, PARA RS
23	7622534	3-tieventtiilin eriste	Isolasjon til treveisventil
24	300024783	Eristeen reagointikynnys	Isolasjon dødsone
25	7617311	Putken rengastiiviste, halk. 22	Gummitetning til rør, dia. 22
26	V132200	Takaiskuventtiili, 1"	Tilbakeslagsventil, 1"
27	7709998	Magneettisuodatin	Magnetfilter
28	7715766	Tiiviste	Pakning
29	7715767	Suodatin	Filter
30	7715768	Muoviholkki	Plastinnlegg
31	7715769	Magneetti + O-rengas	Magnet + o-ring
32	7706481	Huolto avaintyökalu	Vedlikeholdsnøkkel, verktøy

		RU	
1	7657523	Обратная труба контура отопления, трехходовой клапан	
2	300025010	Обратный клапан	
3	94908643	Двигатель клапана	
4	7608676	Защелка, диаметр 25,4	
5	7607684	Уплотнительное кольцо, 25, 07x2,62	
6	300003520	Корпус клапана	
7	7619415	Обратная труба контура отопления, трехходовой клапан	
8	7672319	Трехходовой клапан, гидравлический блок	
9	300023113	Шплинт, диаметр 20	
10	7657555	Второй контур, подающая труба	
11	7641796	Циркуляционный насос	
12	7618880	Трехходовой клапан, насос	
13	95320112	Зажим INSULOK	
14	7616179	Фасонный разъем	
15	95320133	Скоба NEMO 20–47	
16	95362449	Датчик температуры подающей линии VF60 2,5 м	
17	300008959	2-контактный разъем, датчика температуры подающей линии	
18	95023311	Уплотнительное кольцо, 21x3,5	
19	95013062	Зеленая прокладка 30x21x2	
20	7619855	Кабель электропитания, трехходовой клапан	
21	7626304	Кабель электропитания насоса	
22	7625442	Теплоизоляция насоса, PARA RS	
23	7622534	Трехходовой клапан, теплоизоляция	
24	300024783	Теплоизоляция, зона нечувствительности	
25	7617311	Изоляционная втулка трубопровода, диаметр 22	
26	V132200	Обратный клапан, 1"	
27	7709998	Магнитный фильтр	
28	7715766	Прокладка	
29	7715767	Фильтр	
30	7715768	Пластмассовая вставка	
31	7715769	Магнит + уплотнительное кольцо	
32	7706481	Ключ для технического обслуживания	